

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1953)

**Heft:** 1213

**Rubrik:** Prepaid subscription rates

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# The Swiss Observer

FOUNDED IN 1919 BY PAUL F. BOEHRINGER.

## The Official Organ of the Swiss Colony in Great Britain

Advisory Council: R. DE CINTRA (Chairman); O. F. BOEHRINGER, L.S. CHAPUIS, J. EUSEBIO, GOTTFRIED KELLER, R. J. KELLER, R. PFENNINGER, A. STAUFFER, G. E. SUTER.

EDITED BY A. STAUFFER WITH THE CO-OPERATION OF MEMBERS OF THE SWISS COLONY IN GREAT BRITAIN.

Telephone: CLERKENWELL 2321/2.

Published Twice Monthly at 23, LEONARD STREET, E.C.2.

Telegrams: REPRINCO, LONDON.

Vol. 38. No. 1213.

FRIDAY, SEPTEMBER 25th, 1953.

PRICE 11d.

### PREPAID SUBSCRIPTION RATES. (Fortnightly issue.)

UNITED KINGDOM AND COLONIES	{ 6 issues, post free . . . . . 6/- 12 issues, post free . . . . . 11/6 24 issues, post free . . . . . 21/-
SWITZERLAND	{ 12 issues, post free . . . . Frs. 7.— 24 issues, post free . . . . Frs. 13.50

(Swiss subscriptions may be paid into Postscheck-Konto Basle V 5718).



### NEWS AT RANDOM

#### Federal

The Federal Council has appointed Monsieur Charles Humbert, at present Chargé d'Affaires in Chile, to the post of Swiss Minister in Czechoslovakia, in succession to Minister Hohl who has been recently transferred to Japan.

The newly appointed Minister was born in Berne in 1901 and is a citizen of Le Locle and Berne. He studied law at the Universities of Heidelberg, Vienna and Berne.

Dr. Charles Humbert entered the Diplomatic Service in 1928, and acted previously as Consular Attaché at Milan, La Paz, Caracas (Santiago de Chile, Buenos Aires, Leipzig and Paris). In 1943, he was promoted to the rank of Counsellor of Legation, and three years later (1946) was transferred to Chile as Chargé d'Affaires.

\* \* \*

Dr. Jean Decroux has been nominated Minister Plenipotentiary and Envoy Extraordinary to the Republic of Hungary, in succession to Minister Grässli who has been transferred to India.

Minister Decroux was born in 1903 in Bussigny sur Morges, and is a citizen of Bulle. He entered the Diplomatic Service in 1927, and held successive Consular appointments in Mannheim, Riga, Nantes and Oslo. In 1940, he was promoted to the rank of Secretary of Legation and three years later (1943) whilst at Vichy, to the rank of Counsellor of Legation. He returned to Berne in 1944, and the following year acted as Chargé d'Affaires in Oslo. Recently, he held an important post at the Foreign Office in Berne.

\* \* \*

The Indian Government has raised their Berne Legation to the rank of Embassy. Minister Yezdesard Dinshaw Gundevia has presented his credentials as Ambassador to the President of the Swiss Confederation.

\* \* \*

The Federal Council has delegated Fédéral-Councillor Escher, Head of the Post and Railway

Department, to the Conference of Ministers of Transport which will take place at Brussels next month.

\* \* \*

The Swiss Federal Railways have carried 18.44 million passengers during the month of July 1953, or 265,000 more than in July 1952. Receipts: 35.86 million francs. (July, 1952: 35.32 million francs.)

Goods traffic increased by 10,000 tons and is returned as 1.75 million tons carried. Receipts: 33.95 million francs. (July, 1952: 33.18 million francs).

\* \* \*

Customs duties collected during the month of August 1953 amounted to 54.8 million francs, or 4.4 million francs more than in August, 1952.

During the first eight months of the current year the receipts amounted to 302.1 million francs which exceeds last year's figures for the same period by 13.6 million francs.

ALLTRANSPORT

A S

& STORAGE LTD

HEAD OFFICE:  
ALLTRANSPORT BUILDING,  
LITTLE TRINITY LANE,  
LONDON, E.C.4.

Telephone: CENTRAL 5200 (20 lines)  
Telegrams: ALLTRANS, CANNON, LONDON  
Telex: LONDON 8336